

---

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

---

GEWONE ZITTING 1995-1996 (\*)

26 JANUARI 1996

**WETSONTWERP**

houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Algerijnse Democratische Volksrepubliek inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Algiers op 24 april 1991

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 77, eerste lid, 6<sup>o</sup>, van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Algerijnse Democratische Volksrepubliek inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Algiers op 24 april 1991, zal volkomen uitwerking hebben.

(1) *Zie:*

*Stukken van de Senaat:*

1-151 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen in plenaire vergadering.

*Handelingen van de Senaat:*

25 januari 1996.

(\*) Tweede zitting van de 49e zittingsperiode.

---

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

---

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (\*)

26 JANVIER 1996

**PROJET DE LOI**

portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République algérienne démocratique et populaire concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Alger le 24 avril 1991

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77, alinéa 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République algérienne démocratique et populaire concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Alger le 24 avril 1991, sortira son plein et entier effet.

(1) *Voir:*

*Documents du Sénat:*

1-151 - 1995/1996:

N<sup>o</sup> 1: Projet de loi.

N<sup>o</sup> 2: Rapport.

N<sup>o</sup> 3: Texte adopté en séance plénière.

*Annales du Sénat:*

25 janvier 1996.

(\*) Deuxième session de la 49<sup>e</sup> législature.

Brussel, 25 januari 1996.

Bruxelles, le 25 janvier 1996.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*Le Président du Sénat,*

Frank SWAELEN.

*De Griffier van de Senaat,*

*Le Greffier du Sénat,*

Herman NYS.